OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2019/1260,

15. juuli 2019,

seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelise vabakaubanduslepinguga moodustatud kaubanduskomitees seoses kõnealuse lepingu 2-C lisa 2-C-2. ja 2-C-3. liite muutmisega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vaheline vabakaubandusleping ([1]) (edaspidi „leping“ ja „lepinguosalised“ ja) allkirjastati 6. oktoobril 2010 ning liit sõlmis selle nõukogu otsusega (EL) 2015/2169 ([2]). Lepingut kohaldatakse alates 1. juulist 2011 ([3]).

(2) Lepingu artikliga 15.1 on moodustatud kaubanduskomitee, mis võib muu hulgas kaaluda lepingu muudatusi või muuta lepingu sätteid lepinguga konkreetselt ette nähtud juhtudel. Lepingu artikli 15.5 lõike 2 kohaselt võivad lepinguosalised kaubanduskomitees võtta vastu otsuse muuta lepingu lisasid, liiteid, protokolle ja märkusi, tingimusel et järgitakse lepinguosaliste vastavaid kohaldatavaid õiguslikke nõudeid ja menetlusi.

(3) Lepingu 2-C lisa artikli 3 punktiga d on antud lepinguosalistele volitus vaadata 2-C lisa 2-C-2. ja 2-C-3. liite läbi vähemalt iga kolme aasta tagant pärast lepingu jõustumist, et edendada toodete tunnustamist sama artikli punkti a kohaselt, võttes arvesse rahvusvahelisi või lepinguosaliste regulatiivseid muutusi. 2-C lisa artikli 3 punkt d täpsustab, et 2-C-2. ja 2-C-3. liite muudatused otsustab kaubanduskomitee.

(4) Alates lepingu kohaldamisest on muutunud lepingu 2-C lisa 2-C-2. ja 2-C-3. liites nimetatud tehnilised normid ning teataval määral ka hõlmatud toodete ring. Seda arengut arvesse võttes on liit ja Korea muutnud tehnilisi norme, säilitades ühtlasi samas ulatuses turulepääsu, mis on ette nähtud lepingu 2-C lisa artikli 1 lõikega 2.

(5) On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel kaubanduskomitees võetav seisukoht.

(6) Liidu nimel kaubanduskomitees võetav seisukoht peaks seetõttu põhinema lisatud kaubanduskomitee otsuse eelnõul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelise vabakaubanduslepingu artikliga 15.1 moodustatud kaubanduskomitees, on toetada käesolevale otsusele lisatud kaubanduskomitee otsuse eelnõu vastuvõtmist.

([1]) ELT L 127, 14.5.2011, lk 6.
([2]) Nõukogu 1. oktoobri 2015. aasta otsus (EL) 2015/2169 ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelise vabakaubanduslepingu sõlmimise kohta (ELT L 307, 25.11.2015, lk 2).
([3]) Teade, mis käsitleb ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelise vabakaubanduslepingu ajutist kohaldamist (ELT L 168, 28.6.2011, lk 1).

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 15. juuli 2019

Nõukogu nimel
eesistuja
J. LEPPÄ

EELNÕU

KOREA-ELI KAUBANDUSKOMITEE OTSUS nr 3,

…,

millega muudetakse Korea ja ELi vabakaubanduslepingu 2-C lisa 2-C-2. ja 2-C-3. liidet

KAUBANDUSKOMITEE,

võttes arvesse ühelt poolt Korea Vabariigi (edaspidi „Korea“) ning teiselt poolt Euroopa Liidu (edaspidi „EL“) ja selle liikmesriikide vahel sõlmitud vabakaubanduslepingut (edaspidi vastavalt „leping“ ja „lepinguosalised“), eriti selle artikli 15.1 lõike 4 punkti c, artikli 15.5 lõiget 2 ja 2-C lisa artikli 3 punkti d,

ning arvestades järgmist:

(1) Lepingu artikli 15.1 lõike 4 punkti c kohaselt võib lepinguosaliste moodustatud kaubanduskomitee kaaluda lepingu muudatusi või muuta lepingu sätteid lepinguga konkreetselt ette nähtud juhtudel.

(2) Lepingu artikli 15.5 lõike 2 kohaselt võivad lepinguosalised võtta oma vastavate kohaldatavate õiguslike nõuete ja menetluste kohaselt vastu kaubanduskomitee otsuse muuta lepingu lisasid, liiteid, protokolle ja märkusi.

(3) Lepingu 2-C lisa artikli 3 punktiga d on antud lepinguosalistele volitus vaadata 2-C lisa 2-C-2. ja 2-C-3. liited läbi vähemalt iga kolme aasta tagant pärast lepingu jõustumist, et edendada toodete tunnustamist sama artikli punkti a kohaselt, võttes arvesse rahvusvahelisi või lepinguosaliste regulatiivseid muutusi. Kõnealuse sätte kohaselt otsustab 2-C-2. ja 2-C-3. liite muudatused kaubanduskomitee.

(4) Korea ja EL on muutnud tehnilisi norme, et säilitada samas ulatuses turulepääs, mis on ette nähtud lepingu 2-C lisa artikli 1 lõikega 2. Ühtlasi tuleks 2-C-2. ja 2-C-3. liites nüüdsest kasutada „UN/ECE“ asemel viidet „ÜRO eeskiri“, võttes arvesse 20. oktoobri 2017. aasta kokkulepet, milles käsitletakse ratassõidukile ning sellele paigaldatavatele ja/või sellel kasutatavatele seadmetele ja osadele ÜRO ühtlustatud tehniliste normide kehtestamist ning nende ÜRO normide alusel väljastatud tüübikinnituste vastastikuse tunnustamise tingimusi (3. läbivaadatud versioon) ([1]).

(5) 2-C-2. liite tabelit 1 on muudetud järgmiselt:

a) kuna ÜRO eeskirju kohaldatakse ELis kohustuslikus korras, on lihtsuse huvides otsustatud jätta veerus „Asjakohane ELi tehniline eeskiri“ välja viited ELi määrustele (nt üldise ohutuse määrus) ja direktiividele ning veerg on jäetud tühjaks;

b) kui aga kohaldatavad ÜRO eeskirjad puuduvad või kui ÜRO eeskirjade kohaldamisala ei ole piisav, nt kategooria „Lubatud müratase“ puhul, asendavad või täiendavad ELi määrused või direktiivid ÜRO eeskirju. Seepärast on veergu „Asjakohane ELi tehniline eeskiri“ lisatud märge „kui see on olemas“;

c) kategooriate „Lubatud müratase“ ja „Varusummutisüsteemid“ juurde on veergu „Asjakohane ELi tehniline eeskiri“ lisatud määrus (EL) nr 540/2014, sest sellega on tunnistatud kehtetuks direktiiv 70/157/EMÜ ja seda kohaldatakse etapiti;

d) kategooria „Heited“ on asendatud kategooriaga „Kergsõidukite heited“, sest ÜRO eeskirja nr 83 nõuet rakendatakse ainult M1- ja N1-kategooria sõidukite suhtes. Lisaks on välja jäetud viide direktiivile 70/220/EMÜ, sest see direktiiv on tunnistatud kehtetuks ja asendatud määrustega (EÜ) nr 715/2007, (EÜ) nr 692/2008 ja (EL) nr 459/2012, (EL) 2016/427, (EL) 2016/646, (EL) 2017/1151, (EL) 2017/1154 ning (EL) 2018/1832, mis on lisatud veergu „Asjakohane ELi tehniline eeskiri“;

([1]) E/ECE/TRANS/505/Rev.3.

e) kategooria „Vahetatavad katalüüsmuundurid“ puhul on välja jäetud viide direktiivile 70/220/EMÜ, sest see direktiiv on tunnistatud kehtetuks ja asendatud määrustega (EÜ) nr 715/2007 ja (EÜ) nr 692/2008, mis on lisatud veergu „Asjakohane ELi tehniline eeskiri“;

f) selguse huvides on nende kategooriate puhul, milles nimetused muutuvad, nagu „Pidurdusseadmed“ ja „Pidurdusseadmed“, asendatud need selguse huvides nimetustega „Raskesõidukite pidurdusseadmed“ ja „Kergsõidukite pidurdusseadmed“;

g) kategooria „Diislisuits“ puhul on välja jäetud viide direktiivile 72/306/EMÜ, sest see direktiiv on asendatud määrusega (EÜ) nr 692/2008, mis on lisatud tabelis 1 veergu „Asjakohane ELi tehniline eeskiri“;

h) kategooria „Süsinikdioksiidi heited – kütusekulu“ puhul viidatud direktiiv 80/1268/EMÜ on asendatud määrusega (EÜ) nr 692/2008, mis on lisatud tabelis 1 veergu „Asjakohane ELi tehniline eeskiri“, ning kategooria on nüüdsest „Süsinikdioksiidi heited – kütusekulu sõiduautodel, millel on lisaks juhiistmele veel kuni kaheksa istet“, et see vastaks igati kõnealuse määruse kohaldamisalale;

i) kategooria „Mootori võimsus“ puhul on välja jäetud viide direktiivile 80/1269/EMÜ, sest see direktiiv on asendatud määrustega (EÜ) nr 692/2008 ja (EL) nr 582/2011, mis on lisatud tabelis 1 veergu „Asjakohane ELi tehniline eeskiri“;

j) kategooria „Raskeveokite heited“ puhul viidatud direktiiv 2005/55/EÜ on asendatud määrustega (EÜ) nr 595/2009, (EL) nr 582/2011 ja (EL) 2016/1718, mis on lisatud tabelis 1 veergu „Asjakohane ELi tehniline eeskiri“. Kategooria on nüüdsest uue nimetusega „Raskeveokite heited“, sest ÜRO eeskirja nr 49 kohaldatakse raskeveokite suhtes (st sõidukite suhtes, mille tuletatud mass ületab 2 610 kg);

(6) 2-C-2. liite tabelit 2 ei ole muudetud.

(7) 2-C-3. liite tabelit 1 on muudetud järgmiselt:

a) KMSOSi muutmise tõttu on kategooria „Sõitjate kaitse kokkupõrke korral“ alakategooria „Laupkokkupõrke korral“ puhul viidatud „KMSOS § 102“ veerus „Asjakohased Korea tehnilised eeskirjad“ asendatud viitega „KMSOS § 102 lõiked 1 ja 3“;

b) KMSOSi muutmise tõttu on kategooria „Sõitjate kaitse kokkupõrke korral“ alakategooria „Külgkokkupõrke korral“ puhul viidatud „KMSOS § 102“ asendatud viitega „KMSOS § 102 lg 1“;

c) kogu rida „Veokonks“ on asendatud. Täpsemalt on „Veokonks“ asendatud sõnaga „Pukseerimisseadised“, sest „pukseerimisseadised“ on määruses (EL) nr 1005/2010 osutatud ametlik mõiste. Kategooria „Pukseerimisseadised“ puhul kehtivate nõuetena on nüüd viidatud 77/389/EMÜ asemel määrusele (EL) nr 1005/2010. Veerus „Asjakohased Korea tehnilised eeskirjad“ on viide „KMSOS § 20 p 1, 2 ja 4“ asendatud viitega „KMSOS § 20 lg 1“;

d) KMSOSi muutmise tõttu on kategooria „Valgustus- ja signaalsüsteem“ alakategooriate „Esilatern“, „Eesmine udutulelatern“, „Tagurdustulelatern“, „Gabariiditulelatern“, „Numbritulelatern“, „Tagatulelatern“, „Piduritulelatern“, „Keskmine kõrge paigutusega piduritulelatern“, „Suunatuli“, „Lisasuunatuli“ ning „Tagumine udutulelatern“ puhul veerus „Asjakohased Korea tehnilised eeskirjad“ viidatud KMSOSi § 106 p 1–10 välja jäetud;

e) kategooria „Valgustus- ja signaalsüsteem“ alakategooria „Paigaldamine“ puhul viidatud „KMSOS §§ 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45 ja 47“ veerus „Asjakohased Korea tehnilised eeskirjad“ on asendatud viitega „KMSOS §§ 38, 38-2, 38-3, 38-4, 38-5, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 44-2, 45, 45-2, 47 ja 49“; seda KMSOSi muutmise tõttu;

f) KMSOSi muutmise tõttu ja selleks, et võtta arvesse valgustus- ja signaalsüsteemi suhtes kehtivaid ajakohastatud paigaldusnõudeid, on kategooria „Valgustus- ja signaalsüsteem“ all lisatud tabelisse alakategooriad „Päevatulelatern“ ja „Pöördelatern“;

g) kategooria „Valgustus- ja signaalsüsteem“ alakategooria „Keskmine kõrge paigutusega piduritulelatern“ puhul on veerus „Asjakohased Korea tehnilised eeskirjad“ lisaks KMSOSi § 106 p 8 väljajätmisele jäetud välja ka KMSOSi § 43 lõige 3, sest see on asendatud viitega „KMSOSi § 43 lg 2“;

h) KMSOSi muutmise tõttu ja selleks, et võtta arvesse valgustus- ja signaalsüsteemi suhtes kehtivaid ajakohastatud paigaldusnõudeid, on kategooria „Valgustus- ja signaalsüsteem“ all lisatud tabelisse alakategooria „Küljeääretulelatern“;

i) kategooria „Valgustus- ja signaalsüsteem“ alakategooria „Helkurseadmed“ puhul on veerus „Asjakohased Korea tehnilised eeskirjad“ viide „KMSOS § 49 lõiked 1 ja 2, § 107“ asendatud viitega „KMSOS § 49“, seda KMSOSi muutmise tõttu;

j) kategooria „Mootori võimsus“ veerus „Asjakohased Korea tehnilised eeskirjad“ on viide „KMSOS § 11 lg 1 p 2, § 111“ asendatud viitega „KMSOS § 111“; seda KMSOSi muutmise tõttu;

k) kategooria „Nähtavuse tagamise seade“ puhul on veerus „Nõuded“ jäetud välja viited „78/318/EMÜ“ ja „78/317/EMÜ“, sest need õigusaktid on tunnistatud kehtetuks, ning nende asemele on lisatud määrus (EL) nr 1008/2010 ja määrus (EL) nr 672/2010. Asjakohased Korea tehnilised eeskirjad jäävad samaks;

l) kategooria „Turvavööde kinnituskohad“ puhul viidatud „KMSOS § 27 lõiked 1, 2, 3, 4 ja 5; § 103 lõiked 1, 2 ja 3“ veerus „Asjakohased Korea tehnilised eeskirjad“ on asendatud viitega „KMSOS § 27 lõiked 1, 2, 3, 4; § 103“; seda KMSOSi muutmise tõttu;

m) kategooria „Mootorrataste heited ja müra (v.a kolme- või neljarattaliste sõidukite möödumismüra)“ puhul on veerus „Nõuded“ jäetud välja muu hulgas esitatud viide „direktiivid 2002/51/EÜ ja 2003/77/EÜ ning direktiivi 97/24/EÜ 5. ja 9. peatükk“, sest selle asemel on nüüd muu hulgas viide „määrused (EL) nr 168/2013 ja (EL) nr 134/2014“. Asjakohased Korea tehnilised eeskirjad jäävad samaks;

n) kategooria „Diisliheited (sh OBD)“ alakategooria „alla 3,5 t sõidukid“ on veergu „Nõuded“ lisatud järgmised viited: „määrused (EÜ) nr 715/2007“ ja „(EL) nr 459/2012“, sest need on KMSOSile vastavad kohaldatavad määrused. Asjakohased Korea tehnilised eeskirjad jäävad samaks;

o) kategooria „Diisliheited (sh OBD)“ alakategooria „üle 3,5 t sõidukid“ on veerus „Nõuded“ jäetud välja muu hulgas esitatud viide „määrus (EÜ) nr 692/2008“ ja selle asemel on nüüd muu hulgas viide „määrused (EÜ) nr 595/2009 ja (EL) nr 582/2011“, sest määruses (EÜ) nr 692/2008 ei käsitleta raskeveokeid. Asjakohased Korea tehnilised eeskirjad jäävad samaks;

p) kategooria „Rehvid“ puhul viidatud „Tööstustoodete kvaliteedijuhtimise, ohutuse ja kontrolli seaduse §-d 19, 20 ja 21; selle rakendamise eeskirjade § 2 lg 2 ja § 19“ veerus „Asjakohased Korea tehnilised eeskirjad“ on asendatud viitega „Elektriseadmete ja tarbekaupade ohutuse kontrolli akti (Electrical Appliances and Consumer Products Safety Control Act) §-d 15, 18 ja 19; selle akti rakendamise eeskirjade § 3 lg 4 ja § 26; KMSOS § 12 lg 1“. Seda põhjusel, et tööstustoodete kvaliteedijuhtimise, ohutuse ja kontrolli seadus on asendatud elektriseadmete ja tarbekaupade ohutuse kontrolli aktiga.

(8) 2-C-3. liite tabelit 2 ei ole muudetud.

(9) Vastavalt Korea-ELi kaubanduskomitee 23. detsembri 2011. aasta otsuse nr 1 (kaubanduskomitee töökorra vastuvõtmise kohta) lisa artikli 12 lõikele 2 võib kaubanduskomitee võtta mõlema lepinguosalise nõusolekul koosolekute vahel kirjaliku menetluse teel vastu otsuseid. Kirjalik menetlus toimub kaubanduskomitee eesistujate kirjavahetuse teel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu 2-C lisa 2-C-2. liite tabel 1 asendatakse käesoleva otsuse 1. lisa tabeliga 1.

Artikkel 2

Lepingu 2-C lisa 2-C-3. liite tabel 1 asendatakse käesoleva otsuse 2. lisa tabeliga 1.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub sellele kuupäevale järgneva kuu esimesel päeval, mil lepinguosalised on vahetanud diplomaatiliste kanalite kaudu kirjalikud teated, milles kinnitatakse, et nad on oma vastavad käesoleva otsuse jõustumiseks vajalikud kohaldatavad õiguslikud nõuded täitnud ja menetlused lõpule viinud.

…,

Kaubanduskomitee nimel

YOO Myung-hee

kaubandusminister

Korea Vabariigi kaubandus-, tööstus- ja energeetikaministeerium

Cecilia MALMSTRÖM

kaubanduse eest vastutav Euroopa Komisjoni liige

1. LISA

2-C-2. liide

Tabel 1

2-C lisa artikli 3 punkti a alapunktis i osutatud loetelu

Teema	Nõuded	Asjakohane ELi tehniline eeskiri (kui see on olemas) [1]
Lubatud müratase	ÜRO eeskiri [2] nr 51	Direktiiv 70/157/EMÜ, määrus (EL) nr 540/2014
Varusummutisüsteemid	ÜRO eeskiri nr 59	Direktiiv 70/157/EMÜ, määrus (EL) nr 540/2014
Kergsõidukite heited	ÜRO eeskiri nr 83	Määrused (EÜ) nr 715/2007, (EÜ) nr 692/2008 ja (EL) nr 459/2012, (EL) 2016/427, (EL) 2016/646, (EL) 2017/1151, (EL) 2017/1154 ja (EL) 2018/1832
Vahetatavad katalüüsmuundurid	ÜRO eeskiri nr 103	Määrused (EÜ) nr 715/2007 ja (EÜ) nr 692/2008
Kütusepaagid	ÜRO eeskiri nr 34	
Vedeldatud naftagaasi paagid	ÜRO eeskiri nr 67	
Surumaagaasi paagid	ÜRO eeskiri nr 110	
Tagumised allasõidutõkked	ÜRO eeskiri nr 58	
Juhtajami koormusjõud	ÜRO eeskiri nr 79	
Uksesulgurid ja -hinged	ÜRO eeskiri nr 11	
Helisignalisatsioon	ÜRO eeskiri nr 28	
Kaudse nähtavuse seadmed	ÜRO eeskiri nr 46	
Raskesõidukite pidurdusseadmed	ÜRO eeskiri nr 13	
Kergsõidukite pidurdusseadmed	ÜRO eeskiri nr 13H	
Piduri hõõrdkatted	ÜRO eeskiri nr 90	
Raadiohäired (elektromagnetiline ühilduvus)	ÜRO eeskiri nr 10	
Diislisuits	ÜRO eeskiri nr 24	Määrus (EÜ) nr 692/2008
Sisustus	ÜRO eeskiri nr 21	
Kasutustõkis	ÜRO eeskiri nr 18	
Kasutus- ja käivitustõkis	ÜRO eeskiri nr 116	
Sõiduki alarmsüsteemid	ÜRO eeskiri nr 97 ÜRO eeskiri nr 116	

Teema	Nõuded	Asjakohane ELi tehniline eeskiri (kui see on olemas) [1]
Rooliseadme käitumine kokkupõrke korral	ÜRO eeskiri nr 12	
Istmete tugevus	ÜRO eeskiri nr 17	
Istmete tugevus (bussides)	ÜRO eeskiri nr 80	
Välispinnast väljaulatuvad osad	ÜRO eeskiri nr 26	
Kiirusmõõdik	ÜRO eeskiri nr 39	
Turvavööde kinnituskohad	ÜRO eeskiri nr 14	
Valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine	ÜRO eeskiri nr 48	
Helkurid	ÜRO eeskiri nr 3	
Ülemised ääretulelaternad, eesmised ääretulelaternad, tagumised ääretulelaternad ja piduritulelaternad	ÜRO eeskiri nr 7	
Päevatulelaternad	ÜRO eeskiri nr 87	
Küljeääretulelaternad	ÜRO eeskiri nr 91	
Suunatulelaternad	ÜRO eeskiri nr 6	
Tagumised numbritulelaternad	ÜRO eeskiri nr 4	
Esilaternad (R_2 ja HS_1)	ÜRO eeskiri nr 1	
Esilaternad (lamplaternad)	ÜRO eeskiri nr 5	
Esilaternad (H_1, H_2, H_3, HB_3, HB_4, H_7, ja/või H_8, H_9, HIR_1, HIR_2 ja/või H_{11})	ÜRO eeskiri nr 8	
Esilaternad (H_4)	ÜRO eeskiri nr 20	
Esilaternad (halogeenlamplaternad)	ÜRO eeskiri nr 31	
Tüübikinnitusega laternates kasutatavad hõõglambid	ÜRO eeskiri nr 37	
Gaaslahendusvalgusallikaga esilaternad	ÜRO eeskiri nr 98	
Tüübikinnitusega gaaslahenduslamplaternates kasutatavad gaaslahendusvalgusallikad	ÜRO eeskiri nr 99	
Esilaternad (asümmeetriline lähituli)	ÜRO eeskiri nr 112	
Kohanduvad esitulede süsteemid	ÜRO eeskiri nr 123	
Eesmised udutulelaternad	ÜRO eeskiri nr 19	
Tagumised udutulelaternad	ÜRO eeskiri nr 38	
Tagurdustulelaternad	ÜRO eeskiri nr 23	
Seisutulelaternad	ÜRO eeskiri nr 77	

Teema	Nõuded	Asjakohane ELi tehniline eeskiri (kui see on olemas) [1]
Turvavööd ja turvasüsteemid	ÜRO eeskiri nr 16	
Lapse turvasüsteemid	ÜRO eeskiri nr 44	
Ettepoole jääv vaateväli	ÜRO eeskiri nr 125	
Juhtseadiste, märgutulede ja näidikute tähised	ÜRO eeskiri nr 121	
Kütteseadmed	ÜRO eeskiri nr 122	
Peatoed (koos istmetega)	ÜRO eeskiri nr 17	
Peatoed	ÜRO eeskiri nr 25	
Süsinikdioksiidi heited – kütusekulu sõiduautodel, millel on lisaks juhiistmele veel kuni kaheksa istet	ÜRO eeskiri nr 101	Määrus (EÜ) nr 692/2008
Mootori võimsus	ÜRO eeskiri nr 85	Määrused (EÜ) nr 692/2008 ja (EL) nr 582/2011
Raskeveokite heited	ÜRO eeskiri nr 49	Määrused (EÜ) nr 595/2009, (EL) nr 582/2011 ja (EL) 2016/1718
Külgmised allasõidutõkked	ÜRO eeskiri nr 73	
Turvaklaasid	ÜRO eeskiri nr 43	
Mootorsõidukite ja nende haagiste rehvid	ÜRO eeskiri nr 30	
Kommertssõidukite ja nende haagiste rehvid	ÜRO eeskiri nr 54	
Ajutiseks kasutamiseks mõeldud varuveljed/-rehvid	ÜRO eeskiri nr 64	
Veeremismüra	ÜRO eeskiri nr 117	
Kiiruspiirikud	ÜRO eeskiri nr 89	
Haakeseadised	ÜRO eeskiri nr 55	
Automaatse reguleerimisega haakeseade	ÜRO eeskiri nr 102	
Süttivus	ÜRO eeskiri nr 118	
Bussid	ÜRO eeskiri nr 107	
Pealisehituse tugevus (bussidel)	ÜRO eeskiri nr 66	
Laupkokkupõrge	ÜRO eeskiri nr 94	
Külgkokkupõrge	ÜRO eeskiri nr 95	
Ohtlike kaupade veoks ettenähtud sõidukid	ÜRO eeskiri nr 105	
Eesmised allasõidutõkked	ÜRO eeskiri nr 93	

[1] Kui kolmas veerg („Asjakohane ELi tehniline eeskiri“) on jäetud tühjaks, tähendab see, et asjakohane eeskiri on sama, mis teises veerus („Nõuded“) esitatud ÜRO eeskiri.

[2] ÜRO eeskirja asemel kasutati varem nimetust „UN/ECE“.

2. LISA

2-C-3. liide

Tabel 1

2-C lisa artikli 3 punkti a alapunktis ii osutatud loetelu

Teema		Nõuded	Asjakohased Korea tehnilised eeskirjad
Sõitjate kaitse kokkupõrke korral	Laupkokkupõrke korral	ÜRO eeskiri nr 94	KMSOS [1] § 102 lõiked 1 ja 3
	Külgkokkupõrke korral	ÜRO eeskiri nr 95	KMSOS § 102 lg 1
Rooliseadme tahapoole nihkumine		ÜRO eeskiri nr 12	KMSOS § 89 lg 1 p 2
Juhi kaitse rooliseadme eest kokkupõrke korral		ÜRO eeskiri nr 12	KMSOS § 89 lg 1 p 1
Istmesüsteemid		ÜRO eeskiri nr 17	KMSOS § 97
Peatoed		ÜRO eeskiri nr 17, ÜRO eeskiri nr 25, üldine tehniline eeskiri nr 7	KMSOS §§ 26 ja 99
Ukselukud ja ukse kinnitusosad		ÜRO eeskiri nr 11, üldine tehniline eeskiri nr 1	KMSOS § 104 lg 2
Kokkupõrge armatuurlauaga		ÜRO eeskiri nr 21	KMSOS § 88
Kokkupõrge seljatoega		ÜRO eeskiri nr 21	KMSOS § 98
Kokkupõrge käetoega		ÜRO eeskiri nr 21	KMSOS § 100
Kokkupõrge päikesesirmiga		ÜRO eeskiri nr 21	KMSOS § 101
Kokkupõrge sisemise tahavaatepeegliga		ÜRO eeskiri nr 46	KMSOS § 108
Pukseerimisseadised		Määrus (EL) nr 1005/2010	KMSOS § 20 lg 1
Tagumised allasõidutõkked		ÜRO eeskiri nr 58	KMSOS § 19 lg 4 ja § 96
Valgustus- ja signaalsüsteem	Paigaldamine	ÜRO eeskiri nr 48	KMSOS §§ 38, 38-2, 38-3, 38-4, 38-5, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 44-2, 45, 45-2, 47 ja 49
	Esilatern	ÜRO eeskirjad nr 1, 2, 5, 8, 20, 31, 37, 98, 99, 112, 113, 123	KMSOS § 38, § 48 lg 3
	Eesmine udutulelatern	ÜRO eeskiri nr 19	KMSOS § 38-2 lg 1

Teema		Nõuded	Asjakohased Korea tehnilised eeskirjad
	Päevatulelatern	ÜRO eeskiri nr 87	KMSOS § 38-4
	Pöördelatern	ÜRO eeskiri nr 119	KMSOS § 38-5
	Tagurdustulelatern	ÜRO eeskiri nr 23	KMSOS § 39
	Gabariiditulelatern	ÜRO eeskiri nr 7	KMSOS § 40
	Numbritulelatern	ÜRO eeskiri nr 4	KMSOS § 41
	Tagatulelatern	ÜRO eeskiri nr 7	KMSOS § 42
	Piduritulelatern	ÜRO eeskiri nr 7	KMSOS § 43 lg 1
	Keskmine kõrge paigutusega piduritulelatern	ÜRO eeskiri nr 7	KMSOS § 43 lg 2
	Suunatuli	ÜRO eeskiri nr 6	KMSOS § 44
	Lisasuunatuli	ÜRO eeskiri nr 7	KMSOS § 44
	Küljeääretulelatern	ÜRO eeskiri nr 91	KMSOS § 44-2
	Tagumine udutulelatern	ÜRO eeskiri nr 38	KMSOS § 38-2 lg 2
	Helkurseadmed	ÜRO eeskiri nr 70, ÜRO eeskiri nr 3	KMSOS § 49
Nähtavus		ÜRO eeskiri nr 46	KMSOS § 50, § 94
Mootori võimsus		ÜRO eeskiri nr 85	KMSOS § 111
Nähtavuse tagamise seade	Esiklaasi puhastamise süsteem	Määrus (EL) nr 1008/2010	KMSOS § 51 lg 2, § 109 p 1
	Jäite eemaldamise süsteem	Määrus (EL) nr 672/2010	KMSOS § 109 p 2
	Niiskuse eemaldamise süsteem	Määrus (EL) nr 672/2010	KMSOS § 109 p 3
	Esiklaasi pesemise süsteem	Määrus (EL) nr 1008/2010	KMSOS § 109 p 4
Sõiduautode pidurid		ÜRO eeskiri nr 13H	KMSOS § 15, § 90 p 1
Piduriseadmed (v.a sõiduautodel ja haagistel)		ÜRO eeskiri nr 13	KMSOS § 15, § 90 p 2
Haagiste piduriseadmed		ÜRO eeskiri nr 13	KMSOS § 15, § 90 p 3
Blokeerumisvastane pidurdussüsteem, v.a haagistel		ÜRO eeskiri nr 13	KMSOS § 15, § 90 p 4
Haagiste blokeerumisvastane pidurdussüsteem		ÜRO eeskiri nr 13	KMSOS § 15, § 90 p 5

Teema		Nõuded	Asjakohased Korea tehnilised eeskirjad
Juhtajami koormusjõud		ÜRO eeskiri nr 79	KMSOS § 14, § 89 lg 2
Kiiruspiirik		ÜRO eeskiri nr 89	KMSOS § 110-2
Kiirusmõõdik		ÜRO eeskiri nr 39	KMSOS § 110
Elektromagnetiline ühilduvus		ÜRO eeskiri nr 10	KMSOS § 111-2
Kütuseleke kokkupõrke korral		ÜRO eeskirjad nr 34, nr 94, ja nr 95	KMSOS § 91
Kokkupõrge kaitserauaga		ÜRO eeskiri nr 42	KMSOS § 93
Turvavööde kinnituskohad		ÜRO eeskirjad nr 14 ja nr 16	KMSOS § 27 lõiked 1, 2, 3, 4; § 103
Lapse turvatooli kinnituskohad		ÜRO eeskiri nr 14	KMSOS § 27-2, § 103-2
Sõidukite (neljarattaliste) helisignaalseadme müra, püsimüra ja summuti		ÜRO eeskirjad nr 28 ja nr 51	KMSOS §-d 35 ja 53, müra- ja vibratsioonikontrolli seaduse § 30 ja sellega seotud keskkonnaministeeriumi [2] määruse § 29
Mootorrataste heited ja müra (v.a kolme- või neljarattaliste sõidukite möödumismüra)		ÜRO eeskirjad nr 40, nr 41, ja nr 47; määrused (EL) nr 168/2013 ja (EL) nr 134/2014	CACA [3] § 46 ja sellega seotud keskkonnaministeeriumi määruse § 62, müra- ja vibratsioonikontrolli seaduse § 30 ja sellega seotud keskkonnaministeeriumi määruse § 29
Diisliheited (sh OBD)	alla 3,5 t sõidukid	ÜRO eeskirjad nr 83 ja nr 24; Määrused (EÜ) nr 715/2007, (EÜ) nr 692/2008 ja (EL) nr 459/2012	CACA § 46 ja sellega seotud keskkonnaministeeriumi määruse § 62
	üle 3,5 t sõidukid	ÜRO eeskiri nr 49; määrused (EÜ) nr 595/2009 ja (EL) nr 582/2011	
Rehvid		ÜRO eeskirjad nr 30, 54, 75, 106, 117, 108, 109	Elektriseadmete ja tarbekaupade ohutuse kontrolli akti (Electrical Appliances and Consumer Products Safety Control Act) §-d 15, 18 ja 19; selle akti rakendamise eeskirjade § 3 lg 4 ja § 26; KMSOS § 12 lg 1

[1] Varem Korea mootorsõidukite ohutusnõuded (Korea Motor Vehicle Safety Standards, KMVSS), mille uus nimetus on alates 1. juulist 2014 Korea mootorsõidukite ja nende osade toimivuse ja nõuete eeskirjad (Rules on the Performances and Standards of Korean Motor Vehicles and Parts).

[2] Korea keskkonnaministeerium.

[3] Korea puhta õhu kaitse seadus (Clean Air Conservation Act of Korea).